

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0413U000444

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 14-02-2013

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Бондаренко Мар'яна Костянтинівна

2. Bondarenko Mariana Konstantinovna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.02.04

**Назва наукової спеціальності:** Германські мови

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 24-01-2013

**Спеціальність за освітою:** 8.02030302

**Місце роботи здобувача:** Виокремлений структурний підрозділ "ІМПРЕДКАДРИ" Посольство Австрії в Україні

**Код за ЄДРПОУ:** 04013503

**Місцезнаходження:** 01030, м. Київ, вул. Івана Франка, 33

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 26.001.11

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** вул. Володимирська, 60, м. Київ, Київська обл., 01033, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** 01033, м. Київ, вул. Володимирська, 64

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.41.21

**Тема дисертації:**

1. Соціолінгвістичний та лінгвокультурологічний аспекти німецькомовної реклами.
2. Sociolinguistic and linguocultural aspects of the German-language advertisement.

**Реферат:**

1. У дисертації досліджено соціолінгвістичний та лінгвокультурологічний аспекти сучасної німецькомовної реклами. Шляхом анкетного опитування німецькомовних респондентів встановлено характеристики цільової аудиторії молодь, яка є одночасно адресантом і адресатом рекламного повідомлення. Німецькомовна реклама проаналізована за соціолінгвістичними критеріями фахової спрямованості, віку, та гендеру, що виражається вербальними (ключові слова, частини мови, складені слова) та невербальними засобами (образи, структура, композиція рекламного повідомлення). Вперше досліджено вживання стандартної німецької мови та національних варіантів у сучасних рекламних текстах друкованої преси та Інтернету. Порівняльний аналіз рекламних повідомлень Німеччини, Австрії та Швейцарії дозволив виявити елементи етнокультурної ідентичності, особливості, концепти, культурні стереотипи і автостереотипи у рекламних текстах.

2. The thesis focuses on the problem of sociolinguistic and linguocultural aspects of modern German-language advertisements. Due to the conducted survey of German-speaking respondents, the characteristic features of target audience youth were identified which is an addresser and an addressee of advertisement. The German-language advertisement has been analysed according to the sociolinguistic criteria of age, gender and professional orientation, expressed by verbal (key words, parts of speech, compound words) and nonverbal means, namely images, structure and composition of the advertisement. The usage of standard German and its national variants was examined for the first time on the material of contemporary advertisement texts taken from different printed press sources as well as from the Internet. The advertisements of Germany, Austria and Switzerland have undergone the comparative analysis, due to which the elements of ethnocultural identification, concepts cultural stereotypes and autostereotypes in advertisement texts have been determined.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Сахарчук Людмила Іллівна
2. Sakharchuk Ludmila Illivna

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

## **Офіційні опоненти**

### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Петренко Олександр Дем'янович
2. Петренко Олександр Дем'янович

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Франко Оксана Богданівна
2. Франко Оксана Богданівна

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Белова Алла Дмитрівна

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Белова Алла Дмитрівна

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.